

僑光科技大學

2020年畢業典禮董事長致詞

文／僑光科技大學董事長 陳伯濤

各位來賓、校長、老師、校友、同學
大家好：

感謝各位今天來參加僑光科技大學108學年度、2020年畢業典禮。應屆畢業生一共2,612位，包含碩士學位30位、日間部學士學位1,568位、進修部學士學位1,014位。我恭喜各位同學，也感謝同學們的家人能夠來目睹各位的畢業典禮。

各位同學馬上就要離開我們的校園踏入社會。我今天以下幾點建議給各位畢業生：

一、**學習做人的道理：**希望各位同學在僑光學習期間學到怎麼做人。僑光校訓「明誠立信」，本校辦學最重要的目標就是教導同學如何做人，我們做人要講誠信、要明辨是非、要尊重別人。現在這個社會有很多人不知道感恩，因此我要特別強調，希望同學將來到社會上工作要心存感恩，現在有些人不但沒有感恩的心，還會反過來陷害雇主。所以在這裡提醒各位同學將來出社會就業，職業道德很重要，老闆交代你的工作，你要努力把它完成、越快越好，雇主看到你在很快的時間完成他交辦的工作，將來有升遷的機會他當然給你。



二、**要有團隊精神：**你在職場要尊重主管及同事，要讓大家在一個快快樂樂的團隊裡面工作，要把工作當成自己的事情，這些就是我們應該學到的職業品德。我們剛剛講的是精神的健康，現在新型冠狀病毒的疫情的流行，各位同學也要注意身體的體康。所以各位同學對於身體的鍛鍊也要多注意，擁有健康的身心，對於自己的未來都很有幫助。

三、要有目標：我們的人生其實很短，你一定要設定目標，一步一步完成目標，這個才是你人生的意義，否則你來到這個世界就白來了，一點痕跡都沒有。

四、要有創意、會溝通：大家都知道現在是AI人工智慧、大數據、互聯網、機器人的世界，最近有一個報告，什麼人不會被機器人取代？我記得有兩種人，第一個有創意的人，比方說作家，作家是有創意的人，機器人取代不了作家。第二種人是會溝通的人，什麼是溝通？就是我們人跟人面對面講話，看著對方的眼睛講話，而不是像現在年輕人都當低頭族，抱著手機來溝通，這不是溝通的方式。我們剛剛講到團隊精神，團隊精神的基本就是要面對面溝通，有什麼問題大家來研究，在學術上或研究上大家一起解決問題。

五、掌握英語能力：現在全世界國際溝通語言還是英語，最近政府提出來2030年台灣成為雙語的國家。其實僑

光在雙語這方面已經做了好多年的努力，比方說本校已開了六百多門雙語教學「FBI」(Flexible Bilingual Instruction)課程，也就是以中英雙語授課教學。另外，我們的校刊也都會用雙語編輯內容，校園裡面很多跑馬燈，在沒有宣導公告的時候，我們會用來播放英語單字，其目的就是讓同學在校園環境中多與英語接觸，希望能夠培養同學的英語能力。之前有報導指出，台灣的學生英語能力在亞洲的排行榜為倒數第四或第五，但是我覺得這對本校同學來說是好消息，為什麼？經過僑光雙語校園的薰陶，經常接觸英語，你們只要再稍微努力一點，你們英語實力就可以超過其他的大學生。當你的英語比大多數的大學生好，就有機會得到較好且薪水高的工作，所以我在這裡鼓勵各位要繼續努力學習英語。

最後我要在這裡感謝所有僑光師長們的努力教導，讓各位今天能夠順利畢業。在這裡祝福各位同學鵬程萬里，希望將來僑光能以各位為榮。



Chairman Benjamin Po Tao Chen's Address at the 2020 OCU Commencement

Dr. Benjamin Chen,
Chairman, Board of Directors,
Overseas Chinese University

Ladies and Gents:

Welcome to the 2020 commencement of 僑光科技大學, or Overseas Chinese University. (OCU). The total number of graduates this year is 2,612, including 30 graduates from Master programs, 1,568 Bachelors from our day programs, and 1,014 Bachelors from our evening programs. I would like to congratulate you and your parents for your achievement. This is literally one of the most important days of your lives. Now that you are graduating, I want to use this occasion to offer you the following advice:

Number one, be honest. You need to have professional ethics, knowing right from wrong, and be a team player. Be grateful to your employers because they pay your salary. Be courteous to your co-workers to create a pleasant working environment.

Number two, in addition to your mental health, you need to be physically healthy. Especially in today's COVID-19 pandemic, you need to have strong immunity to fight the virus. How to do that? You need to exercise regularly, and sleep well.

Number three, you must have a goal in life. We, humans live only for a very short period. Make your life worthwhile by having goals and trying to accomplish your goals.

Number four, is communication. We are now in the era of AI, big data, AIoT, and robots. According to a recent report, there are some professionals who cannot be replaced by robots. Who are they? Creative and knowledgeable professionals like writers and artists. And who else? People who can communicate with each other. By communication, we are talking about eye contact when speaking to your friends and colleagues, not through your cell phones.

The international language of communication worldwide now is English. Our government is promoting the goal of Taiwan becoming a bilingual country in 2030. A recent report ranked Taiwanese students' English ability at the 4th or 5th from the bottom among Asian students. This is good news for you. Because OCU students' English ability is already enhanced by OCU's bilingual campus. Only little extra effort is needed by OCU students to beat competition to win good internship and high paying jobs. I hope you have taken advantage of OCU's English environment in the last four years. It will be very helpful for your future career.

Lastly, I want to thank our faculty for their effort in teaching you for the last 4 years, so that you can graduate today. Congratulations again, and hope that we here at Overseas Chinese University can be proud of you in the future. Thank you.

僑光科技大學2020年 畢業典禮吳嘉生代理校長致詞

Acting President Jia-Sheng Wu Addresses at the 2020 OCU Commencement

文／僑光科技大學代理校長 吳嘉生 博士

各位董事長、各位貴賓、校友會代表、學校師長們大家好：

首先，要跟各位坐在台下的家長致意，剛才董事長及來賓致詞提到要有「感謝的心」，我這裡還要再請在場的畢業生，若你的父母今天有到場，利用三秒鐘的時間，跟他們說感恩。沒有他們，就沒有今天的你。「慈母手中線，遊子身上衣，臨行密密縫，意恐遲遲歸。誰言寸草心，報得三春暉。」我們要懂得感謝、感恩，才能自然發揮在學校所學獲得的東西。

接著，也請各位畢業生記得對僑光師長們表達感謝，若沒有他們的遵遵教誨，不會有今天的你。今天我感觸很深，我們僑光的英文校名為「Overseas Chinese University」，大家都知道僑光的創辦人之中有華僑，華僑是革命之母，而創辦人他們蕆路檻褸辛苦建校，從事教育工作，所以沒有創辦人和師長們的努力，不會有今天的你。

而我們的校訓「明誠立信」，簡單來講就是兩件事：「明明白白的做人、確確實實的做事」，那要如何做到？我們畢業典禮的英文是「Commencement」，它當動詞的時候，代表著「開始」，也代表著你在僑光的學生生涯結束，也代表著不論是繼續升學或是就業的另一個開始。所以「Commencement」的含意很深，現在是你們另一段啓程的開始。

最近董事長在各項會議或是各系成果展中，經常提到三件事：

- 一、培養自己的功力：如何培養自己的功力，也就是「know how」，所謂的「專業識能」，運用最近AI人工智慧或機器人.....等等科技，將來才能做為就業或創業的基礎。
- 二、懂得溝通：你們可能會常常覺得長輩不了解你自己，但不要怪他們，因為每一代都有不一樣的觀念，而每一個人是不同的個體，彼此間也會有不同的想法，要懂得如何跟你的長輩、同儕溝通才會成功，而不是一個人閉門造車。
- 三、提升外語能力：全球化的時代來臨，雖然講中文的人很多，但是國際通用語言還是英語。掌握英語能力，就可以和世界獲得更多連結。

學校花了很多功夫培養各位的品德及專業識能，你要對自己有信心，也要自愛，了解做人做事的分寸。最後期許各位都能做一個堂堂正正的人，做一番轟轟烈烈的大事，希望各位都能朝自己的目標努力前進，今天在這裡講這麼多都是我的肺腑之言，也相信僑光師長都對各位充滿了期望，最後祝大家鵬程萬里，邁向更高更遠的人生里程，謝謝大家。



僑光科技大學2020年 畢業典禮莊文勤來賓致詞

Wen-Qin Zhuang, Fonder of Encore Garden,
Address at the 2020 OCU Commencement

文／亞哥花園暨台中廣播創辦人 莊文勤先生

各位畢業同學大家好：

恭喜你們今天終於到了一個段落，要離開校園進入職場服務，我有三個兒女畢業典禮，但我都沒有參加，而我今天來到僑光的畢業典禮，非常感慨，國父孫中山先生的革命都是各地華僑響應，才有今日的國家，所以僑光校名中的「僑」，有融合世界的意義。今天各位能在僑光完成學業，確實十分有福氣！

我們常常在媒體上看到常說「喬代誌」、「喬事情」，聽起來有點負面，但其實人跟人之間，不論是夫妻、兄弟、朋友，很多事情都要靠大家溝通、協商才能有共識，這就是「喬」的意義。延伸來看，各位在僑光讀書是很有眼光的一件事。而且我覺得僑光的創辦人也很有眼光，半世紀之前就選擇了這塊校地，從雜草叢生的荒蕪之地，經營到現在如此的規模，而學校旁邊也還有一塊文教17用地，政府公告地價為一坪35萬，所以各位是在寸土寸金的校地上學習，實在很不容易。

剛剛聽到董事長對各位的期許，包括對於人倫道德的尊重，這對各位將來在社會上發展一生的事業很重要。另外，僑光很重視各位的雙語教學，這也是整個社會需要的能力，因此各位能在僑光完成學業，應該感到非常光榮。

另外，我也想對各位說，要看重自己的價值，各位不比國立大學畢業的學生差，你們要對自己有信心，僑光有很活潑的教育，每一位從僑光畢業的同學，都很靈活、活潑。例如，僑光近幾年成立的餐飲學系，我也注意到開始在業界展露頭角，而台中也很多世界知名餐飲品牌孕育的發源地，相信對各位畢業的發展也有很多選擇與助益。因此各位除了記得董事長每年的對各位的期許之外，職業教育也是僑光最大的強項之一，培育各位同學的在日後就業的基礎，所以也要對自己有信心！

我想講的很多，但最重要的，還是期許各位懂得做人做事的道理，認真做、努力做，絕對會有出頭的一天，我也是這樣跟我的兒女們說。我相信，老天絕對會眷顧這樣踏實誠懇的人，也希望各位把僑光的精神帶到社會上，帶動更多正向的影響力。雖然我不是僑光的校友，但我也以僑光為榮，因為僑光是台中市的地標及指標之一，僑光有很多讓各位同學畢業後也能很榮耀、自信的教學與設備！

今天我很高興能參與各位人生里程的一個段落，祝福各位鵬程萬里、事事如意，謝謝大家。



2020年畢業典禮

僑光科大第14任校長余致力就職 技職司長楊玉惠致賀

Yu-Huei Yang, Director of the Department of Technological and Vocational Education, MOE attends OCU's 14th President Inauguration

文／2020.08.01經濟日報 宋健生

僑光科技大學第14任校長余致力今(1)日交接暨就職，教育部技職司長楊玉惠及台中廣播創辦人莊文平等近百位產官學界代表到場致賀，各界對於僑光近年來的發展給予高度稱許，典禮氣氛熱絡溫馨。

楊玉惠致詞時表示，今年10月就有10所技職學校換校長，因受少子化衝擊，當校長是很辛苦的任務與重大責任。僑光歷史悠久、體質優良，上萬名學生辦學績效出色，正直正派校長是非常重要的關鍵。

楊玉惠指出，僑光是幸福學校，福利金、三節獎金、正常寒暑假等，非常多的人性化福利。學校願意給老師這麼好的教學環境，老師是要以永續為目標，關鍵在於把學生教好。

她期許新任校長將四個任務達成：一、企業非常重視員工的人格及品德，因每個企業有不同的文化，但是員工具備好的品格、學習態度，便可縮短文化差異。二、學校應重視專業實習能力的培養，包含場所、場域、課程設計。三、雙語能力，應重視生活溝通能力、職場專業英語；配合政府2030推動雙語國家政策，透過教育部計畫協助，將可提升學生競爭力。四、落實學校老師的教學評鑑，可提升教學品質。如果達到這四項任務，招生就完全不是問題。

僑光科大董事長陳伯濤指出，余致力是美國喬治亞大學公共行政學博士，學術成就卓越豐碩。返國後，即在世新大學任教多年，歷任學術副校長、研發長、行政管理學系主任、行政管理學系特聘教授，教育行政資歷豐富。

另外，余致力也曾擔任台灣政治學會會長、高教評鑑中心公共事務學門與警政學門召集人、行政院中央廉政委員會委員、行政院國家政務研究班、高階領導研究班指導考評委員等



僑光科技大學第14任校長交接暨就職典禮，在董事長陳伯濤(中)監交下，由代理校長吳嘉生(左)將印信交給新任校長余致力(右)。記者宋健生／攝影

殊榮，學經歷豐富，深受各界肯定。

陳伯濤期許僑光科大在余致力的領導下，能夠達到下列四項目標，包括：強化品德教育，鼓勵全校教師關懷、教導學生做人處事；發揮僑光雙語校園與彈性雙語課程，鼓勵學生輕鬆掌握英語溝通的能力；透過就業導向的客製化模組與校外實習，達到畢業即就業、百分百就業的目標；教職員工評鑑制度化與行政程序追求零缺點。

余致力說，從董事長提出的未來四大辦學目標，看見僑光發展的願景，那就是要讓僑光「躍升為中部最佳私立科技大學」，當願景與目標都很清楚時，接下來的問題就是策略。

他將以「建立團隊、推動品管、落實評估、多元行銷、拓展人脈、爭取資源」等六項策略，來落實四大辦學目標，實現僑光的願景。

余致力特別感謝父母取名「余致力」這個名字，讓他這一生做任何事都特別用心盡力。從今天起，他將致力使僑光躍升為中部最佳私立科技大學：讓校友引以為榮、認同支持；使教職員工能安身立命、成長發展；另外也給學生一張能夠追求優質人生的證照。

僑光科技大學第14任 校長就職交接典禮陳伯濤董事長致詞

文／僑光科技大學董事長 陳伯濤

教育部楊司長、各位貴賓、老師、同學：首先我代表僑光科技大學感謝也熱烈歡迎教育部技職司楊司長、還有各位貴賓從台北、中部各地蒞臨本校第14任校長余致力校長就職交接典禮，我們感到非常榮幸。

僑光非常榮幸，也很有緣能聘請余致力博士擔任本校第14任校長，余校長是位學者，畢業於美國喬治亞大學公共行政學博士，論文著作豐富，回國以後在世新大學服務十多年，曾經擔任過世新大學副校長、研發長以及系主任……等等，所以他不但學識豐富，教育行政資歷也非常久，今天很多貴賓都是來自世新的同事或學生，可見余校長人緣非常好，我覺得僑光真的非常幸運能禮聘到余校長來協助校務發展。我相信僑光的校務團隊在余校長的帶領之下，一定會有很好的成績。

我今天有以下四個辦學的目標及方向提出：

- 一、加強通識教育：透過通識教育的安排，強化學生對於校訓【明誠立信】的品格教育，鼓勵老師關懷學生、教導學生品格的塑成。
- 二、發揮雙語校園特色：透過雙語教學課程，鼓勵學生輕鬆學美語，掌握世界溝通的語言能力。
- 三、透過客製化教學模組與校外實習，達到「畢業即就業、百分百就業」的目標。
- 四、教職員工評鑑制度化與行政程序追求零缺點。

以上四點，深信在余校長帶領之下，與全校教職員生的努力，一定會很快實現。最後，我要感謝今天協助規劃典禮流程的教職員和同學們，非常用心，也希望在座的貴賓能有愉快的經驗，祝福大家身體健康、萬事如意，僑光科大校運昌隆。



Chairman Benjamin Po Tao Chen's Address at OCU's 14th President Inauguration

Dr. Benjamin Chen,
Chairman, Board of Directors,
Overseas Chinese University

Welcome to the inauguration ceremony of OCU's 14th President, Dr. 余致力. This event has been planned for quite some time, and it is my privilege and I'm grateful for the attendance of Dr. 楊玉惠司長 and all our guests here today.

Dr. 余致力 is a scholar with a PhD majoring in public administration from University of Georgia, and also he is a very experienced administrator for higher education. Specifically, he worked for 世新 University in Taipei for many years. He has been their Vice President, R&D Director, and Department head. Many of his colleagues and students present today prove that our new President is very popular. I'm confident that under his leadership, our team, both our faculty and students, can upgrade OCU's reputation nationwide.

Finally, I want to thank our faculty and students for planning and carrying out today's ceremony. And I hope all our guests here will remember and enjoy today's event. Thank you very much.



僑光科技大學第14任校長就職交接典禮

教育部技職司楊玉惠司長致詞

Director of the Department of Technological and Vocational Education, MOE Addresses at OCU's 14th President Inauguration

文／教育部技職司司長 楊玉惠

陳董事長、校長、各位貴賓大家
早安：

很高興能來參加僑光科技大學第14任校長的就職典禮。余校長是我認識很久的朋友了，從之前在高教司的時候，就跟余校長有很多業務上的接觸了。余校長我都稱他「不怕死」，怎麼說呢？今天8月1日光技職校院就有十多所學校換新校長，這是歷年來最多的，大家可以發現現在因為大環境的影響，少子化的關係，當校長是一個非常辛苦的工作，整個學校的成敗都是校長一肩扛起，很多學校校長好幾位都是任期還未滿就辭職了，因為他知道接下來面對的狀況非常辛苦。所以，我說余校長非常勇敢！

僑光是一所歷史悠久、體質優良，有上萬名學生，辦學績效出色的學校，也要感謝董事長全力支持學校，還有全校的老師與同學一起努力。然而，這樣的績效在面對未來的挑戰時，要如何讓學校能夠穩健、持續往前走？我覺得一個學校的領導人——校長非常重要，我在教育部三十多年，看過這麼多校長來來去去，看著這麼多學校起起伏伏，我覺得校長是一個非常重要的關鍵角色。校長若能正直正派領導學校往前走，這個學校一定可以永續發展。

業界才有所謂的幸福企業，而我認為僑光真的是學界的幸福學校，僑光有福利金、三節獎金、正常寒暑假等人性化福利，而董事會願意提供老師們這麼優良的教學環境，老師更要兢兢業業把學生教好！所以剛剛董事長給校長四項任務，我相信校長完成這四項任務，學校一定能夠招生順利，維持高註冊率的績效。



此外，我也期許僑光能夠落實剛剛董事長的四個任務方向：

- 一、學生品格教育：企業非常重視員工的人格及品德，因每個企業有不同的文化，但是員工具備好的品格、學習態度，便可縮短文化差異。
- 二、學校應重視專業實習能力的培養，包含場所、場域、課程設計。
- 三、雙語能力：應重視生活溝通能力、職場專業英語；配合政府2030推動雙語國家政策，透過教育部計畫協助，將可提升學生競爭力。
- 四、落實學校老師的教學評鑑，可提升教學品質。

雖然僑光也歷經一些風風雨雨，但我期許從今年開始，僑光是嶄新的開始，藉由余校長的努力及產官學的影響力，讓更多學生和家長知道僑光，進而願意選擇僑光。希望僑光可以利用這些優勢，穩健的往前走！恭喜僑光獲得一位優秀的校長，也祝福僑光鳳凰展翅！

僑光科技大學第14任 校長就職交接典禮余致力校長致詞

OCU's New President Dr. Chilik Yu Addresses at his 14th President Inauguration

文／僑光科技大學校長 余致力 博士

董事長、楊司長、吳校長、各位貴賓、
董各位同仁：

大家早安大家好！首先，感謝董事長、評選委員會及董事會的信任，讓我能夠接任僑光科技大學第14任校長，也非常感謝楊司長百忙中撥冗參加交接典禮。剛剛楊司長對於僑光有許多嘉勉和期許，董事長也很明確的指出未來辦校的四個目標，而楊司長從這四個目標看出來「做好招生」就有機會，我從這四個目標更看到，做好了學校發展的願景就能達成，也就是董事長曾經告訴我，要讓僑光「躍升為中部最佳私立科技大學」，這是個令人感動和振奮的願景，這也是我勇敢離開台北舒適圈，加入僑光大家庭最主要的原因。

當一個學校願景和目標都確定之後，接下來的問題就是「策略」，也就是要如何做，所

以我在這裡提出接任校長後推動所有工作的六個策略：

- 一、建立團隊：我們有人曾經把TEAM拆解成：Together Everyone Achieves More，這一語道破了團隊的重要性，所以我希望全體主管和教職員工對學校的願景和目標有高度的認同感，深刻體認我們是榮辱與共的生命共同體，一起來溝通協調、協力合作，為達成願景和目標努力。
- 二、推動品管：如何做好品質管理是每個組織的核心課程，要成為一所優質的大學，就必須導入各種管理工具，建立品質管理的制度，更重要的是，要逐步形塑出重視品質管理的文化。大學校務包羅萬象，不論大小事，都一定要做好管理、重視品質，推動校務時更要注意到遵法合規。如果法規有窒礙難行之處，我們也要即時修改，才能保持管理的彈性及提昇行政的效能。

- 三、落實評估：從行政管理的角度，績效評估是每個組織自主性和例行性的必要工作，唯有落實績效評估才能知道優劣成敗，也才能獎勵成功提振士氣，或是了解失敗謀求改善。面對各式各樣的外部評鑑，特別是即將到來的校務評



鑑，我們應該要秉持著「毋視外部評鑑之不來，恃吾有以待之」的態度，在平日就落實做好所有績效評估的工作。

四、多元行銷：提升學校在台灣及全球的知名度，是任何一所優質大學的目標，而多元行銷是達成這個目標的策略。多元行銷包含了「多元的對象」、「多元的管道」、「多元的行銷者」。所有的僑光人都有機會成為學校的行銷者，都可以為學校發聲，宣傳辦學績效、特色亮點、創新作為，甚至是感人的故事。尤其在資訊化的時代，我們更要重視官網的友善設計與內容維護，才能為學校帶來無遠弗屆的行銷效果。

五、拓展人脈：Networking在中文的解讀中，常會出現一些吃飯喝酒應酬、走後門、搞關係、利用人的刻板印象，但是它真實的意涵絕非如此，更是每一位主管要做好的重要工作。人脈的建立與維繫，不是只靠吃飯喝酒，而是在所有人際互動過程中，能夠展現誠信、正直、專業、熱情、風趣、友善、助人……等等正向的個人特質與行為模式，進而與對方建立長遠的情誼與互助互惠的關係，這才叫Networking。所以，做為一個大學校長，我會為僑光拓展人脈，我也期許所有主管都要為學校拓展人脈。

六、爭取資源：願景的實現需要豐沛的資源支持，我們學校的財務狀況非常良好，但是如果「躍升為中部最佳私立科技大學」，除了董事會繼續大力的支持外，校長及各級主管都要努力爭取政府與企業的外部支援。除了財務資源外，學校的聲譽也是一項珍貴的資源，我期許所有僑光人

與我一起同心協力維護僑光聲譽。最近我看到一則僑光的報導，讓我感到非常的光榮，就是我們有16位大四的學生全年在台中銀行實習，畢業後有15人成功轉任正職，「畢業即就業」，而台中銀行董益源副總經理給僑光畢業生評語：「有水牛精神，苦幹實幹，克盡職責，不會好高騖遠，定著率高。」這些學生的表現就是為學校提高聲譽，爭取無形資源的最好例子。

在今天這個就職的日子，除了跟各位報告這六個治校策略，更要藉此機會感謝各位親臨典禮的貴賓。感謝世新校友、師生以及行政管理學界的伙伴，你們見證了我過去的學術發展與行政歷練，並且在今天帶給我深深的祝福，感謝你們！感謝本校董事長伉儷、各位董事、監察人伉儷及邱淑華校務顧問、吳代理校長、各位主管與同學以及校友代表，謝謝你們今天的到場鼓勵，我們將一起創造僑光更上層樓的未來。感謝今天蒞臨的高中校長、媒體記者與企業界的好友們，謝謝各位今天對我的支持，以及一路以來對僑光的支持，你們都是僑光發展的重要伙伴，未來也請大家一本初衷持續給予支持。

最後，我要感謝高齡九十的母親，在我人生重要的時刻從來不缺席，特別感謝父母為我取了「余致力」這個名字，讓我這一生做任何事都特別用心盡力。從今天起，余將致力使僑光躍升為中部最佳私立科技大學：讓校友引以為榮、認同支持；使教職員工能安身立命、成長發展；給學生一張能夠追求優質人生的證照，為中華民國的富強康樂盡一份心力。

餐飲系餐飲實務製作「光彩奪目森森不息」 成果展董事長致詞

文／僑光科技大學董事長 陳伯濤

各位同學大家好：

今天是觀餐院餐飲管理系大三同學成果發表，為什麼畢業成果發表會在大三進行呢？因為大四會在校外實習，所以在大三這時候進行，相當於一個應屆大三同學的畢業餐會。今年因為新型冠狀病毒防疫的規定，所以今年參加的人數稍微比以往少，也沒有邀請家長來參加，雖然非常的遺憾，但是我們必要依照防疫規定。這次新型冠狀病毒疫情的嚴重性，可能是最近百年來最嚴重的財經大地震，現在它的嚴重性可能比80年前美國大蕭條嚴重，目前在美國的失業人口已經有三千多萬，這個危機我覺得要努力來克服變成一個轉機。

目前百業蕭條對餐飲行業影響非常非常大，本校相關科系的同學們未來出路會不會受影響？我想一定會，但是同學們要怎麼讓這個影響變少？我的建議有以下兩點：

一、要會做人、有團隊精神：這是基本面，你要有職業品德，什麼叫職業品德？你到一個工作的地方，你要有誠意待人、要尊重別人、寬以待人，對於上司交辦的工作要努力完成，就能夠取得主管的信任，只要有機會，主管就會交辦你一次又一次重要的工作。此外，要有團隊精神，把工作當作自己的事業，長官、上司交代你的工作盡心盡力的完成絕對沒有錯，一方面你在工作方面人緣好、工作環境愉快也是個好事情，所以第一個建議你要好好把握這個工作機會，尤其是現在餐飲業蕭條，你的機會一定

要跟別人不一樣，怎麼不一樣？做人做得好、有人緣就是第一個創造機會的契機。

二、掌握英語：我知道同學們英語方面還是需要磨練的，但是同學們不要怕，語言只是一個工具，掌握你專業上的專有名詞，料理的名字、共同的名詞、簡單的對話。基本的英語語言工具能掌握的話，就可以在有很多外國客人的餐廳工作，工作機會就可以增加。因為這些餐廳外國客人來客量多，一定會找英語能力好的人工作，掌握語言這個工作，可以跟客人溝通這就夠了。所以我建議現在餐飲業這麼蕭條辛苦的時候，同學們好好的把握我建議的這兩點，我相信在未來一定可以走出一條生路。

我希望同學們能繼續努力。明年暑假即將開始校外實習，好好地記得我剛剛建議的兩點，任何時候開始都絕對不會太晚，好好做人、掌握英文的基本工具，我相信各位會有很好的技能。今天在這裡也謝謝老師們辛苦指導、同學製作的美味佳餚，非常感謝！



Chairman Benjamin Po Tao Chen's Address at the OCU Food and Beverage Student Achievement Presentation

Dr. Benjamin Chen,
Chairman, Board of Directors,
Overseas Chinese University

Ladies and Gents,

Welcome to the annual graduation luncheon prepared by the juniors of our Food and Beverage Management Department. I want to thank you, the faculty and all the students, in participating and preparing today's luncheon. As you all know, the current coronavirus pandemic causes worldwide chaos in finance and business. But I believe this crisis can be turned around into an opportunity. How? My advice is for OCU students to do the following two things:

Be humble, be honest, and be a team player. Accomplish all the tasks required by your boss. Complete all your assignments to his satisfaction. This is the only way you will win his trust. He will remember you when there is a job promotion available next time.

Number two, English is still the language of communication in the world. Many restaurants with international customers require you to have English skills to work there. You don't have to be a native speaker, but you need to be able to carry out basic English conversation. I hope you have taken advantage of OCU's bilingual campus and courses taught in English. This way you'll easily master English for international communication. I believe, if you can do both of the above, you will have no problem to work in today's hospitality industry.

Thank you again for preparing today's luncheon. Wish you good luck in your future endeavor.

僑光校園創意市集 將引領新零售業邁入智慧型商店

OCU Creative Market Introduces Smart Shops into New Retail Trade

文／2020-05-13 網路社區報 陳世旺

突破！創新！市集新觀念，僑光科技大學於5月13-14日與多家零售業店家，共同舉辦為期兩天的「馨心相印-2020校園創意市集暨跨科際數位新零售成果展」活動。展現學生結合課程導入智慧商店，學習跨科際數位新零售專業成果，智慧商城、直播等行銷新技術將是未來微型創業新主流。

校方感謝教育部、師生共創教學績效

僑光科大董事長陳伯濤博士感謝教育部的深耕計畫及優化設備計畫的支持，擁有新穎教學設備，也感謝老師傾囊相授，培養學生具備未來零售服務產業新技能，整合學校行銷與流通管理系、生活創意設計系、旅館與會展管理系等跨院系師生進行跨領域專業，協助廠商透過線上的數位商務服務、線下藉由舉辦創意市集活動，進行線上線下整合的OMO新零售商業服務，以培養學生跨領域團隊合作與學習數位新零售商業服務的專業實務能力。

善用新觀念新技術讓危機變轉機

陳伯濤董事長表示，武漢肺炎疫情影響，重創全球經濟，嚴重性將不亞於1938年美國經濟大蕭條，疫情影響尚未停頓，可說是財經大地震。危機就是轉機，勉勵師生要有危機意識，學校舉辦校園創意市集活動，目的是要驗收教

學成果，展現大數據、AI技術、透過新科技收集、分析、研判資料、用科學性來臆測未來產品需求。

新冠肺炎疫情影響供應鏈，美國溫蒂漢堡肉片缺貨，因為肉品供應商工人受疫情影響沒上班。麥當勞透過數據分析，早有因應措施，沒有受到斷鏈影響。陳伯濤董事長認為觀念和技術要迎合時代需求。

智慧商店：市集展售線上銷售服務

行銷與流通管理系主任、也是捷安特行銷研究中心主任李國樑表示，「跨科際領域生產力、數位新零售」專業，是僑光積極推動的特色領域之一，藉由此此次創意市集活動，展示、協助合作企業導入智慧新零售服務，讓學生學習AI及大數據運用。市集攤位只是線下擺設商品，透過QRCode條碼掃描進電子商務商城，在線上進行商業行為。



蓉心相印創意市集開幕

董事長致詞

文／僑光科技大學董事長 陳伯濤

各位貴賓、媒體朋友，以及各位老師同學：

今天的活動其實每年都有舉辦，然而，今年是因為是新型冠狀病毒的關係，第一次繼光商圈，移師回僑光舉行。今年的活動除了市集之外，還加上在圖資大樓四樓智慧商店以及直播教室啟用，很多新的教學設備也感謝教育部優化深耕教補的贊助，讓我們同學們有這麼好的設備來實習。

剛剛媒體的朋友都看到了這些設備，都認為僑光的設備在全國公私立大專院校中是數一數二的，如果各位同學沒看過這些新的設備，都希望各位同學利用這兩天的時間有機會來看一看。

這次新型冠狀病毒造成全世界財經的大地震，其規模很可能超過1938年、1939年，80年前美國大蕭條，現在這個情況還不曉得哪時候結束，這是一個危機，但我個人認為我們應該想辦法把危機變成轉機。該怎麼做其實今天也看到了線索，剛剛我們看到智慧商店一方面可以讓消費者選擇他喜歡的商品，另一方面將所有行銷的資料通通列入大數據，再透過AI的分析做結果預測，經過這個程序就可以預測從消費者的需求、預測未來的需求。比方說現在因為疫情的關係大家需要什麼產品，我想大家都會說是口罩，除了這個之外，很多人都關在家裡，想要鍛鍊身體，所以目前個人運動器材賣得最好。另外在家裡沒辦法出去，無聊怎麼辦？電玩遊戲以及電競商品賣得最好，但是這些都是早已經分析出來的趨勢，我們為什麼利用智慧商店收集現在的消費者需求，利用即時的數據分析，就可以預設說未來哪個商品最受歡迎，這也就是我們為什麼要把握這波疫情產生的機會。

另外我再舉一個行銷供應鏈的例子，這次因為疫情鎖國封城造成供應鏈的斷鏈，其實我聽說美國溫娣漢堡使用的肉片缺貨了，可是怎麼可能呢？美國是牛肉的最大出口國，但因為疫情，造成牛肉的加工廠停工了，所以他們就斷鏈缺貨。可是，為什麼只發生在溫娣漢堡，卻沒有發生在麥當勞？因為麥當勞做了他的供應鏈分析，已經預設到因應疫情會產生的問題，他的供應鏈系統已經告訴他這方面的問題，所以他做好了準備。我提出這個例子來，就是我們現在在這個危機之中，我們要好好運用智慧、設備包括所有的硬軟體，把危機當作尋找未來的機會。

希望我們今天這個活動能夠讓各位同學學習到這一點，不要擔心危機，碰到危機要想辦法把他轉成機會。最後謝謝各位貴賓還有媒體朋友在這麼大熱天今天能來共襄盛舉，讓我們同學在今天這個場合好好的練習、實習。也感謝今天所有的師長、同學們各位都辛苦了預祝今天所有都活動順利成功。



Chairman Benjamin Po Tao Chen's Address at the OCU Creative Market

Dr. Benjamin Chen,
Chairman, Board of Directors,
Overseas Chinese University

Ladies and Gents,

Welcome to the 2020 OCU Creative Market. This event usually took place at Jih-guang commercial district in downtown Taichung. But this year because of the coronavirus pandemic, we follow government's order to move the venue from downtown Taichung to our OCU campus. I think it's better because this gives our friends and our media to have the opportunity to observe and tour our facilities on campus. I want to thank our faculty and students for their hardwork in preparing today's event. Due to the coronavirus pandemic, worldwide lockdown caused major financial and economic crisis, affecting every country including here. So, how can we turn this crisis into opportunity? We can develop our in-house AI programs to collect and analyze the data to come up with a prediction of the latest consumer demands for goods and services. We can also use this technology to predict and avoid the broken supply chain. If we work hard enough, we can overcome this pandemic crisis and turn it into opportunities.

I look forward to a very successful and enjoyable event for everyone. Thank you.



僑光科大資訊科技系畢業展人工智慧、大數據、物聯網等主題呈現多元成果

OCU Information Technology Student Graduation Project Exhibition Presents Multi-Dimensional Subjects

文／僑光科技大學董事長 陳伯濤

僑光科技大學資訊科技系20日舉辦畢業專題展，迎接 AI 世代來臨，專題內容橫跨最熱門的人工智慧（AI）、大數據（BigData）、物聯網（IOT）等主題，學生必須通過歷時三期的專題訓練，計畫書提案、期中報告、期末報告、參加專題競賽，完成畢業專題成果展等不同階段考核，方能取得畢業資格。僑光科技大學董事長陳伯濤表示，學校在人工智慧、大數據、物聯網與電競遊戲領域已經投入大量的資源，專題展中看到年輕的學子有豐碩的成果產出。104年起資訊科技系的學生，每年到友達光電、合盈光電、盈錫精密工業會等知名科技大廠實習，104年至109年有近250位學生，實習期間學習態度良好、認真積極、專業技能佳獲得留任。僑光資科系要求學生大一、大二加入實驗室，由老師的指導，把抽象的運算思維透過各種運算方法呈現。資科系畢業專題展許多專題是運用僑光與中科機器人自造基地合作成立 AI 創新育才社群，鼓勵青年學子將自己的創意產品化，中科機器人自造基地支援專業創客設備以及Nvidia TX2、3D 視覺模組、Nvidia DGX STATION 等 AI 運算設備，協助學生突破資源的限制。資訊科技系畢業專題展有不少組別和類神經網路、人工智慧有關，其中資科系師生發展的校園防疫系統，運用 Line 智慧聊天機器人，提高身分認證的速度，導入 AI 的智慧功能讓學校的防疫工作更為便利。



資訊科技系105級專題競賽暨 成果展董事長致詞

文／僑光科技大學董事長 陳伯濤

各位同學大家好：很高興來參加資科系2020年畢業成果展，感謝系上老師們的指導，以及各位同學的努力，今天有14組的同學參加今年的成果展，恭喜各位能夠順利從僑光畢業，馬上就要走出校門踏入社會。在這裡我有兩點的建議：

- 一、會做人：各位同學進入社會，建議各位要知道怎麼做人，特別謹記是僑光的校訓「明誠立信」，創辦人立下這個校訓的意思是，希望教導同學懂得如何做人，做人要坦誠、尊重別人要有職業道德及團隊精神。主管交辦任務一定要努力完成，為什麼？當你盡力把老闆交辦的工作努力做好，他對你的印象一定會特別深刻，下一次還有什麼機會時一定會想到你，在這個團隊中，老闆對你的印象比較好，對於未來的成就跟未來的升遷就會考慮到你。
- 二、增進英語能力：我建議大家還是要多精進自己的英語能力，現在全世界溝通的工具還是英語，最近政府提出來2030年台灣雙語化，大概是仿效新加坡的模式，而我們學校事實上早已是雙語化教學，各位同學可能也知道，台灣學生一般來講英語程度在全亞洲可能排行是倒數三名左右，但是這對同學來說是好消息，因為你只要稍微努力一點，你就很容易讓自己的英文能力，比別人精進一些。現在其實有很多工作，不論在服務業、製造業、或是在學術研究方面，英語能力稍微強一些，機會還是會多一些。最近的高捷又開始恢復實習的機會，結果校內有三位同學考上，其中有兩位是應英系的同學，高捷的工作接觸到外國的旅客多，語言能力一定基本的要求，所以在這裡建議同學們好好培養語能的能力，至少掌握這個工具，未來你的實習機會多、工作機會多，薪水絕對會比其他的競爭者還要高。

我最近聽到院長說有一些同學抱怨學校設備不好，不過我和院長這是正面的建議，為什麼？我們現在努力提升資科系畢業生的實力，我不希望要我們的畢業生畢業以後，只能在賣場裡銷售設備、產品，我們希望同學能向上提升實力，因此只要同學們認為有哪些設備，希望學校可以協助提升或增添的部分，請同學們向師長或主任報告。學校能力可以購買的，一定會支援同學，但是我也希望同學要好好珍惜這些設備、好好的利用它們來解答你們的疑問，同學們到學校學習，就是有什麼疑問互相來切磋、請教老師或到實驗室去找答案，所以教學設備的部分，請同學們不要擔心，學校一定會站在支援的立場，協助大家提升設備。

最後感謝老師們的努力，同學們再加把勁加油，我相信這一屆的成果展，一定會成為未來幾屆的榜樣，學弟妹們受到你們這一屆的啟發，相信會越來越好。



Chairman Benjamin Po Tao Chen's Address at the OCU Information Technology Student Project Achievement and Competition

Dr. Benjamin Chen,
Chairman, Board of Directors,
Overseas Chinese University

Ladies and Gentlemen,

I'm very grateful to be invited by the IT Department to the junior competition and exhibition in teams. As I've told the seniors two weeks ago, it's very important for you to treasure this period while you're still in university as a junior. You have one more year before graduation. I have three advice for you. Number one, you need to try very hard to learn how to make your learning worthwhile. You need to make mistakes. You need to take advantage of our lab, of our faculty. Make assumptions and find out your solutions. This is the way to do it. Number two, you need to communicate. In current status of technology, the only people that will not be replaced are those who can communicate with your peers, with your colleagues. So, to communicate, you need to learn from now. You need to look at people in their face, watch their eyes, and talk to them. That's the number two advice. And the third advice I have for you is that the tool of communication in language in today's world is still English. Students here in Taiwan think their English is poor. I think it's ranked the third or fourth from the bottom. This is a good news. All you have to do is to put a little bit of attention and focus. Your ability will be much better than the other university students. Why is that better? Because you'll have more job opportunities, and you can be better paid in your job. All the above three you need to try to learn. Because this is your last year, you are juniors, you still have one more year to go. You're still young. Your brain is still like a resort. Your learning capacity is much more than when you are older. Take advantage in your last year and try to achieve what you are about to do.

And lastly, I want to thank our faculty here for their effort in preparing for today's competition and presentation. Thank you!

僑光科技大學應用英語系 輕鬆學習英語實踐高薪夢想

OCU's Department of Applied English Helps You Learn English Easily and Makes Your Dream Come True

文／2020-07-11 台灣電報 玉女

僑光科技大學為提升學生就業競爭力及國際移動力，強化英語教學，推動多元英語學習活動。多年來推動雙語教學，開設672門彈性雙語課程，依照學生程度因材施教，讓同學循序漸進，同學們只要照著我們的課程進度學習，一定能輕鬆掌握英語這項國際溝通工具。

僑光科大已是雙語校園，重要慶典活動皆以中英雙語進行，並舉辦全英語感恩節活動以及外籍教師英語會話社團，增加同學英語口說訓練機會，透過校園內雙語跑馬燈及校刊，提升學生英語溝通實力。每年僑光科大至少提供50名的英語獎學金，藉此鼓勵學生學習英語，強化未來就業優勢。

僑光科大應用英語系依循「產業鏈結」學習機制，連結國貿商務、觀光餐旅及外語文教學三大模組，使學生具備優異的英語表達能力，並提供法文、西班牙文、日文、德文及越南語課程。規劃職能導向課程，制訂核心就業力指標，推動職場全面實習，紮實的語言及專業教育，逐步培養學生擁有溝通力、適應力、專業力和實踐力。

應用英語系學生在大一到大三奠定良好職能基礎，大四時全年實習，其場域包括華航空勤、地勤、台灣高鐵、銀行、補習班、幼稚園、免稅商店、五星級旅館以及國際知名餐廳等，大四應屆畢業學生能夠在實習時期奠定良



好工作能力，直接銜接就業，落實產學無縫接軌、學習即實習、畢業即就業之技職目標。

陳伯濤董事長說：「希望每個僑光學生能掌握英語這個國際溝通工具，因為若能掌握這工具，未來就業機會多，起薪也會比別人高。學習英語如同我們自小學習母語，由聽、說、讀、寫，逐步漸進，自然就會提升學習興趣」。

僑光科技大學每年提供學海築夢及學海飛颺等獎助學金，鼓勵同學赴國外大學研修、擔任國際交換生或至海外企業、機構實習，擴展同學參與國際交流與合作之機會，拓展同學國際視野，增進國際溝通能力，以期培養具有國際視野及實務經驗之專業人才，豐富學生國際文化交流經驗。

多媒體與遊戲設計系畢業專題成果展

「敘數」董事長致詞

文／僑光科技大學董事長 陳伯濤

各位老師、各位同學：

很高興今天能夠看到同學們精神很好，特別是現在新冠肺炎疫情非常嚴重。各位都知道，它對全世界的打擊，目前影響的嚴重性可能已經超過80多年前1938、1939的美股的經濟大蕭條。但是我覺得同學們還是滿幸運的，因為只有少數的行業、少數的專業，反而在目前的情況之下受惠，為什麼？因為為了防疫必須居家，很多消費者居家沒事做，第一個就是鍛鍊身體，所以現在的市面上個人的運動器材賣的非常好，另外因為消費者在家裡除了運動之外，就是玩線上電競的遊戲，所以同學們在這方面的專業，不但不受影響，反而在目前的情況底下，這是一個逆向成長的行業。

在這裡祝福各位從僑光出去以後，我只提醒同學兩個事情：

一、對設計負責、不要害怕犯錯：設計產品的時候一定要非常的注意，因為設計的責任很重大，去年我已經提過就是波音737客機這個例子，因為設計的錯誤，造成波音公司重大的損失，可能是以千億美金來計算。建議同學在學校好好地學習打基礎，不要害怕出錯，因為不可能一下子就設計成功，過程中你一定會出很多錯，但要從錯中學習，換句話說現在你們在學校的時間可以犯錯，也應該犯錯，再從錯誤中學習經驗，改善設計的品質。

但是你出了校門到業界就不是那一回事，你要負責從小的案子到大的你出了錯那就是你的責任了跑不掉，所以我在這裡勸告同學這是第一點，在你還有機會時好好從錯中學習。

二、團隊溝通：在學習設計的過程中，你一定發現溝通的重要性，因為在設計任何的東西中從小到大，透過溝通交換意見，讓效益1+1大於2，所以在設計過程中，學習跟團隊成員溝通交換意見，未來去業界工作一定非常有幫助。



最後在此感謝師長們的辛苦四年來能夠一起學習、一起指導學習的過程，也恭喜同學們現在快畢業了，希望各位利用各種機會替自己、家人及僑光爭光。

Chairman Benjamin Po Tao Chen's Address at the OCU's Multimedia and Game Design Student Achievement Presentation

Dr. Benjamin Chen,
Chairman, Board of Directors,
Overseas Chinese University

Ladies and Gentlemen,

I'm very glad to be here to congratulate all of you for your graduating works presentation and show. I have advice for you. Due to the worldwide lockdown because of the coronavirus pandemic, it causes major meltdown in the financial and business world. But you're lucky. In this chaotic society right now, gaming is one of the few enterprises that's not only surviving but prospering because most consumers when they are confined to their homes, they play games. Gaming is one of the very few industries meeting today's consumer demand. I strongly advise you to learn how to design and make mistakes when you're studying at OCU. You are responsible for your design work while working in industry. But you are allowed to make mistakes on campus. You learn from mistakes. That's number one.

Number two, be a team player. Communicate with your co-workers. Because all of us have good ideas. One plus one is more than two, that's synergy. Team work is essential in the design industry.

And lastly, I want to thank our faculty for their work and for their taking care of you for all these years, for you to learn not only your skills but your professional ethics. Congratulations to you for all your excellent works here today.

Thank you very much.



2020俄羅斯阿基米德國際發明展 僑光科大3金3銀入袋

OCU Teams Won 3 Golds and 2 Silver Medals at 2020 Moscow International Salon of Industrial Property “Archimedes”

文／2020-04-16 大千電台

「台灣仔出國比賽，得冠軍、拿金牌！」僑光科技大學電腦輔助工業設計系參與2020第二十三屆俄羅斯阿基米德國際發明展，參賽作品全數獲獎，展現豐厚創新實力！

經過初審激烈競爭共選拔出6組優秀作品，組成師生研發團隊，共投入8位教師及17位同學，與來自25個國家、超過520件發明作品激烈競爭，於3月24日到27日在俄羅斯聯邦工業產權局（FIPS）進行評選暨頒獎典禮，最終勇奪3金3銀。

雖然新冠肺炎疫情來勢洶洶，但僑光科大董事長陳伯濤很早就特別指示，要提早做好防疫準備，保護好師生，同時也積極把讓學生好的創新產品推向國際；所以這次參展，不但以親自參展的態度做好準備，也同步規劃採海報及錄製作品影片的代展方式；才能在3月初政府公告防疫管制後，參賽師生雖然無法親自到場，還是能從容不迫爭取佳績。

由僑光科大工設系林昱呈、朱賢儒老師帶領學生林昕璇、林育岑研發最新一代「旅行箱聯結器」採用創新設計更為便利、安全與美觀的機構，可有效串聯數個行李箱，以解決多行李箱攜帶者的不便與負擔，獲得評審的高度評價而奪得金牌。此作品更已取得發明專利，目前正朝向商品化邁進。

另一件金牌由鄭淳詩、林昱呈老師指導學生楊合意、賴耀基、楊凱翔研發之「積木式異質性工件夾取-欠驅動機械手臂夾

爪」，直接利用機械手臂第六軸的旋轉力，便可帶動齒輪組驅動3組夾爪動作，不需要另外的動力源，其實用性及模組化設計奪下金牌。同樣奪金的還有由林群博、楊健忻、鄭淳詩老師指導學生洪廷絜、楊凱翔、呂秉洋研發「智能熱像儀消防帽」，在消防帽上加裝熱像儀、音訊偵測，以運用雙層濾波，過濾不同頻率的聲音以辨識閃燃現象的發生，使偵測器更精準地尋找火焰燃燒的聲音而提出警訊，對於火災現場消防員的安全提供多一層的保障。

在銀牌得獎作品中包括謝明軒老師團隊創作「多段式排水孔過濾器」、朱賢儒老師團隊創作「整合式成人幼兒座椅」、鄭淳詩老師團隊創作「輕便型搬運輔助輪」等，皆在此次發明展中獲得肯定。

此次參賽，在陳伯濤董事長、設計與資訊學院程榮祥院長、科技部中科智慧機器人自造基地李金揚執行長之指導下，僑光科大首次與中科自造基地合作，結合僑光師生創新研發實力，與自造基地優良設備師資，共同完成的精美模型，也是吸引評審目光獲獎的一大因素。



生活創意設計系、多媒體遊戲設計系聯展

——「奇思藝想成果展」董事長致詞

文／僑光科技大學董事長 陳伯濤

校長、學務長、院長、經理、各位老師各位同學：

今天這個活動，僑光校史的首次兩個科系聯展，也代表今年我們設資學院活動頻繁，是一個非常好的現象。

我昨天去參加資科三年級同學的成果展，今天則是創設以及多遊系兩個系聯合成果展，非常的特別，代表設資院最近經過老師們的努力，同學們的表現非常的好。僑光最近在一些經費上面的運用、投資，比方說獎補助款重點放在設資院，因為設資院還在發展中，很多設備如果有需要的，學校一律投資。另外在師資方面，也聘了很多新的老師加強陣容，我們為什麼要這樣做呢？因為設資院在學校三個學院中，它是第二個成立的學院，它的歷史比較短，所以在設備師資方面，我們努力把牠拉上來，讓同學們有更好的設備來學習，有更好的老師來指導各位。所以今天這個成果展可以說是我們大家團隊努力的成果。

在今天這個場合，也以下幾點提醒大家：

- 一、要有創意：我想各位同學都知道設計一定要有創意，創意怎麼來的呢？其實就是兩個努力，第一個就是要有經驗，如何學習經驗，那就是各位同學平常在學校各種學習的東西，你要有經驗才有創意寫的出來，就像我們寫文章，你如果閱讀的太少，腦子裡面空空的，根本寫不出來，我看到一些同學的作品那都是因為他看過從小看過了，所以她腦海裏面有印象，它才有這個本錢來做創造這是第一個。
- 二、要犯錯：創造的過程，不要怕犯錯。我們不是聖人，我們去創造一個東西不可能一下就做造出來，中間一定經過很多挫折，才可能可以創造出新的產品。現在各位同學，特別是大大二二的同學，現在是最好的學習的機會。在學校本來就是應該學習，學習的過程就是要犯錯。為什麼？在學校可以犯錯，但是畢業以後出了社會，



犯錯了可要負責，我曾經舉過極端的例子，像美國的波音飛機公司爲了那737噴射客機，因為一個小小的設計錯誤，造成公司天價的賠償金，那不是任何企業承受得起的。所以設計中的犯錯，要利用在學校這個黃金時期努力，嘗試犯錯，把設計能力培養出來。

- 三、團隊合作、懂得溝通：很多設計的工作不是一個人做出來，而是團隊一起努力，團隊設計最重要的就是溝通。溝通不能夠整天低頭族埋頭在玩手機，要懂得如何與你的團隊當面溝通，這個才是團隊努力的過程，所以建議大家要經常跟團隊、同學、老師溝通請教。
- 四、雙語能力：我們政府最近提出來2030年要讓台灣成為雙語的國家，就如新加坡的進步歸功於社會雙語能力好，可以用英語當作溝通工具在企業上面發展。現在台灣的年輕人在亞洲的英文能力的排行榜倒數第三、第四或第五，但是這對同學來說好消息，為什麼？你們只要稍微努力一點，你們的英文能力就會比其他同學好，就可能更有機會獲得更多的工作或實習。大概半年前，我們有三個同學考上了華航的實習機會，最後還有留任，最主要的原因就是他們的英語能力比同時競爭的對手好。所以以上幾點建議，希望我們同學趁各位還在學校這個階段好好學習、努力。

Chairman Benjamin Po Tao Chen's Address at the Joint Student Achievement Presentation by Department of Innovative Living Design and Department of Multimedia and Game Design

Dr. Benjamin Chen,
Chairman, Board of Directors,
Overseas Chinese University

Ladies and Gents,
I'm very glad to be here today. This is a joint exhibit, a tradition, by two of our departments, the Department of Creative Living Design and the Multimedia and Gaming Design. This is the first in OCU history, and I hope it is a good beginning. We, at OCU, emphasize, in the last couple of years, the importance of providing the best lab equipment and the best faculty for this school. This is a developing school in OCU. And we support fully this effort. I have three suggestions, advice for our students here today.

Number one, how to innovate? How do you invent? You need to gather a lot of experience. You have to do a lot of reading, studying, and doing by hand and make mistakes. You learn from experience, you learn from mistakes. The best time and place to do that is now on campus. You are freshman, sophomore, junior, and senior. You're allowed to make mistakes. In fact, you're supposed to make mistakes in learning. But if you graduate, once you're graduate from here, you are working in the industry. You cannot make mistakes. You have to be responsible for your mistake. That's number one, make mistakes here and try to learn from our faculty here. They will help you.

Number two, you need to communicate. Many invention and innovation are from teamwork, not from individual person. So you need to communicate with your team and be a team player. That's the only way to innovate, to invent. So, I'll suggest, instead of burying yourself in your 3C devices, start to communicate with your schoolmates, with your faculty, teachers, look at them into their eyes, talk to them.

Number three, the method and tool of international communication right now is English. Our government here suggest that by 2030, Taiwan will become a bilingual country. I think that's late. And also, current ranking of college students and young people among Asian countries, Taiwan ranked number three, maybe fourth in the bottom. This is a good news for our students here. Why? Because if you are willing to pay attention to English communication, it is not difficult. Focus on learning the tool. You will be much better equipped than your other Taiwanese students, even national or private university students. You will be better equipped to get internship or opportunity, better paid jobs. So, it's full of advantage. That's my advice to you.

I'm very glad that this is the first joint exhibition among different departments in OCU history. I hope this frame will develop starting from this exhibit.

Thank you very much.

僑光科大2020社團新任負責人 精進研習營培育明誠立信精神

OCU's Student Association Leaders Participate in Training Camp to Nurture Honesty and Integrity

文／2020-08-04網路社區報 陳世旺

為鼓勵學生多參與社團活動，培養人際關係互動，拓展宏觀視野，僑光科技大學每年暑假都會舉辦為期三日的「社團負責人精進研習營」，今年研習營於8月3日至8月5日在苗栗縣西湖渡假村舉辦【2020社團新任負責人精進研習營】，期能落實推廣校訓【明誠立信】，培育領導統御、溝通良好的管理能力。

培養學生【明誠立信】為首要教育目標

董事長陳伯濤剴切指出，會做事還要會做人，「明誠立信」的校訓來教育學生，要求學生除了要具有專業學識外，更要有優良的品德，才能立足於社會，「誠信」就是做人不欺瞞、言而有信，這個教育理念，放在今日重利輕言的社會環境，更彌足珍貴。

學校斥資研習為學生做職前準備

2020社團新任負責人精進研習營活動主題「Leader of OCU」，僑光科大每年編列預算，斥資舉辦社團領袖精進研習營，目標是期望藉由這次新任社團負責人的研習活動，了解參與社團活動可增強自我管理、培養團隊協調溝通、如何帶領團隊組織及凝聚團隊成員共識等能力，而這些能力均可做為未來進入職場前的重要經歷，也是參與社團活動積極且正面的意義。

就讀旅館會展學系二年級學生會會長吳姿穎表示，今年課程特別安排有朝氣活力的希臘式帶動唱活動，藉以增進各系各社團負責人相互認識，培養團隊默契，增進彼此之間感情，以僑光人為榮的信

念。講師授課「社團溝通與領導力培養」、「社團運作與評鑑資料檔案管理」、「領導統御暨活動設計」、「團隊默契分站教育」等相關課程，經過研習過程，以小組方式進行團隊活動，活動企劃、組織領導能力訓練等都有相當幫助。

社團是校方和學生溝通橋樑

學生會幹部林迦宏是行銷學系二年級學生，去年他有參加研習營，今年負責母雞帶小雞的薪傳任務，他很高興聽到新任校長余致力對僑光過去表現肯定，一聽就拉近距離，同時也聽到社團幹部是學生與學校之間重要的橋樑，學生若有委屈或對學校有建議，可透過社團幹部表達；學校若有措施及政策宣導，亦可透過社團幹部傳達給同學，更可面對面陳述，讓學生覺得新校長很親切。

由13個系學會、42個社團、學生會等精挑細選90位優秀同學參加此次研習營，活動的意義不只是「參與活動」而已，是要培養領導統御能力，在清新優雅的學習環境，吃好、住好、課程充實、彼此互動愉悅，與會的學員對活動目標都有深刻的體認，將為僑光科大未來社團活動展現新氣象。



109學年度新生家長座談會 校長致詞

OCU President Addresses at 2020 Freshman Campus Tour

文／僑光科技大學校長 余致力博士

各位新生及新生家長親友：非常歡迎大家今天來參與新生家長座談會。我跟在座新生一樣，也是僑光的新生，我在今年8月1日才剛接任校長，在過去半年多從新鮮人的角度，蒐集許多關於僑光的資料，詢問許多朋友，我發現僑光是一所有非常多特色與亮點的大學。昨天我與北部幾所科技大學校長餐敘，他們對於僑光的辦學績效都讚譽有加。因此今天我選三點向在座各位分享與介紹：



- 一、學校地理位置佳：學生通勤方式便捷，校園周邊生活機能便利，旁邊即是水滴經貿園區，鄰近中部科學園區及台中工業區，這些對於學生日後不論學習或就業都有優勢機會，享有地利之便。
- 二、客製化就業模組課程：學校透過就業模組課程，推動產學合作及學生實習，為學生設計就業導向課程，落實學用合一，這也是科技大學技職教育的重要目標。舉例來說，僑光有16位於台中商業銀行實習一年，於今年畢業後有15位轉任為正職，畢業即就業無縫接軌。這些不是特例，我們有很多系所在實習及就業都有非常好的成績，待會兒各系主任也會跟各位同學及家長做更詳盡的介紹。
- 三、培養雙語能力：僑光非常重視學生雙語能力的培養，我們有600多門彈性雙語課程，我們稱為「FBI (Flexible Bilingual Instruction)課程」，透過這些課程讓學生輕鬆學習英語，培養專業能力。本校董事長陳伯濤先生非常重視學生雙語能力，他

都以身作則，在任何場合演講都以中英文雙語致詞。因此在本校校園雙語環境的營造及學生本身的努力之下，當然能培養出學生優秀的雙語能力。今年高鐵招募實習學生時，本校報考的學生中，在英語測驗項目全數通過，因此我期盼在座的新生，入學訂下第一個目標就是善用學校環境，在未來四年把英語能力提升，如果持之以恆，四年畢業後，英語能力一定非常棒！

最後，我想告訴在座的新生，大學生活除了培養自己的硬功夫和軟實力，以期達到畢業即就業的結果之外，大學生活的「過程」也很重要，結交一些好朋友、參加社團活動、從事社會服務……等等，都是大學生活多采多姿的面向之一。所以，我在這裡希望大家在僑光能有一段充實且愉快的大學生活，更要在這裡感謝一同前來的各位家長親友，希望透過今天的座談，能讓大家對僑光有更深入的了解，未來如果對於學校有任何的建議和指教，也請大家隨時提出。預祝今天大家能夠滿載而歸，謝謝大家！

僑光科大、台中銀行產學合作 培訓金融人才成果豐碩

Industry-Academia Collaboration between OCU and Taichung Commercial Bank Succeeds in Training Banking Talents

文／2020-06-22網路社區報 陳世旺

高等技職教育目標是讓學子有【職涯起飛！接軌就業】的願景，僑光科技大學為落實「畢業即就業，就業百分百」之人才培育目標，近三年來，鏈結在地龍頭銀行台中銀行進行產學合作，績效宏著，今年更有 15 位優秀實習學生，在通過一年的實務訓練後，能捷足先登留任轉為正職，在疫情影響的嚴峻就業環境，更能彰顯學校與企業客製化教學模組的效益，也凸顯大四在校外實習的價值。



產學合作策略聯盟創造三贏

僑光科大董事長陳伯濤博士表示，台中銀行善盡企業社會責任，落實「用心關懷，盡在其中」的銀行精神，多年來與台中商銀有產學合作，去年學校更具體與台中銀行簽訂策略聯盟，校方特別規劃「台中銀行就業模組課程」，將銀行資源導入商管學院課程，擴大學生對金融業的視野。本學期更開設「台中銀行實務講座」課程，由銀行安排各部門高階主管蒞校講授，並甄選學生參加實習，以期提高學生對金融業的認識，也讓學生學習更貼近實務，締造銀行、學校、學生的三贏佳績。

僑光學生有水牛年精神苦幹實幹

台中銀行副總經理董益源表示，台中銀行自民國 42 年創行以來，全省分支機構 84 個單位，員工人數約 2500 人，畢業於僑光科技大學的同仁，前前後後已將近 500 人【退休、轉職】，目前仍在職者近二百餘人。董益源副總經理給僑光畢業生評語：有水牛精神，苦幹實幹，克盡職責，不會好高騖遠，定著率高。

實習後定著率高居全國大學第一名

大學相關科系到台中銀行實習，僑光科大實習生占有實習生的比例高達 3 成。今年僑光約有 60 幾位學生修讀「台中銀行實務講座」課程，更有 16 位學生通過甄選在大四全學年到台中銀行實習。實習與畢業後轉正職人數有 15 人，高居全國第一，陳伯濤董事長剴切指出，明誠立信校風教育薰陶之下，優質的僑光學生在現有產學策略聯盟基礎上，未來更將深化展現在產學合作的成果之上。

鐳羅機械與僑光科大 產學合作培育產業生力軍

Industry-Academia Collaboration between OCU and Pro Machinery Nurtures Industrial Professionals

文／2020-06-24 自由時報 林恆興

進入畢業季，也是許多社會新鮮人開始擔心求職的時刻，能不能學以致用，能不能有更好的待遇或是職涯發展。

爲了培育人才、爲產業紮根，鐳羅機械股份有限公司，自2018年與僑光科大電腦輔助工業設計系展開「人才紮根計劃」，至今已有2屆大三研習生到公司研習工具機設計、自動化設備、工業機器人等專業技術。

透過系上與業師共同評鑑嚴選通過審核，參與研習的學子們，也展現僑光科大多元且嚴謹的教學，所培育出的優異本職學能，經過一年的實習工作也讓同學們畢業即可無縫接軌職場，同時也能爲產業注入一股新的能量。

6月23日下午，鐳羅機械李世明董事長再度赴僑光科大拜會陳伯濤董事長，鐳羅機械近20年來始終是國內棒材送料機的前三大品牌之一，在中國更是棒材送料機市場的前兩強，而在全球橫跨歐亞美到大洋洲，都有經銷商或海外據點；工具機產業是引領台灣走向全球貿易的強大支柱，面對全球工具機產業的高強度競爭，李董事長從創業初始，就認定「研發工作」與「人才培育」是鐳羅機械最重要的兩大主軸。

本身也是工具機的資深研發工程師與設計者的李世明，20年來始終在產品研發的第一線帶領公司的研發團隊設計與更新機種，這也是鐳羅機械能保持業界領先地位的主因。

鐳羅機械李世明董事長此次拜會陳伯濤董事長，除對於僑光科大提供優秀人才表達感謝之意，也更期望雙方接下來的合作更爲密切，爲台灣的全球人才庫培育更爲多元的人才，透過鐳羅機械在僑光的模組教學、人才培育、設備研發的多領域合作，替台灣培育新一代的產業人才競爭力。



僑光科技大學中部進修教育 首選成就專業、實踐夢想

OCU's Division of Continuing Education Helps Students Achieving Goals and Fulfilling Dreams

文／2020-05-03 聯合新聞網

向來是中部地區最佳私立技專校院的僑光科技大學，歷經半世紀，從培育基礎商業人才至訓練資訊科技與設計、餐飲管理與會展專業人才的努力，屢屢交出亮麗的成績單。目前技職教育處於招生競爭激烈的環境，僑光逆向思考，投入更多的硬軟體建設，增強僑光在眾多科技大學中，屹立不搖的地位。在少子化的衝擊下，締造全國少數私立技專校院招生額滿的佳績。

僑光科大秉持校訓「明、誠、立、信」辦學理念，培養技能專長，提升學生的就業競爭力。由於辦學穩健與地緣優勢，僑光進修部提供未取得學士學位及想取



智慧商店專業教室



電競課程教學互動僑光科技大學

得第二個學士學位的年輕與失學朋友及在職人士，為了個人興趣、提昇職能或轉換職場等因素，利用夜間進修，取得學位的機會。

進修部學生作息時間不同於日間部學生，有些學生因有經濟需求，必須白天工作、夜晚讀書。僑光科大鄰近逢甲、新光遠百商圈與中科園區，就業機會多。僑光進修部著重品格教育與職涯課程，在課程規劃上與日間部有所區隔，強調理論與實務結合，內容強調職場實務，以促進學習興趣，提升職場專業能力，進而增加就業薪資與提升轉職機會。

進修部雖為夜間教學，但是在學習環境、資源皆與日間部完全相同，共享僑光科大所有教學與設備，包括

專業教室、視聽教學設備、資訊中心設備、圖書館的圖書視聽借用與閱覽室閱讀使用、室內外體育活動設施，以及學生的生活輔導、弱勢助學、安心就學、申辦各式獎學金與學生助學貸款、比照勞基法的工讀機會多等。此外，僑光進修部畢業學位與日間部相同，且學費便宜，只有日間部的一半，是減輕負擔取得大學文憑的最佳選擇。

僑光科大董事長陳伯濤表示：僑光科大創校以來，堅持「務實與創新」的課程設計原則，以「務實致用」為育才理念，以培育實務與創新管理之技職人才為教育目標。本校進修部是以終身學習為宗旨，進修部現有3個學院、13個學系，提供有意於夜間繼續進修的人士，一個深造與終生學習的管道。本校進修教育能為學生帶來貼近市場實務的課程內容，並強化就業的專業技能，在職場生涯中再創高峯。

近年來，生活型態與學生價值觀的改變，僑光進修部也順應調整教學型態，提供夜間進修同學最佳的學習環境，上課時間有彈性，轉系轉日也容易。僑光四技進修部獨立招生已經開始報名，歡迎想要就讀四技進修部的人士，或中部地區在職青年與應屆畢業生，立即報名，加入優質僑光人的行列。

接軌產業僑光科大 推動製鞋業研發人才培育

OCU Promotes the Nurturing of Shoe-Making R&D Talents to Establish Connections with the Industry

文／2020-08-20 經濟日報

由僑光科大生活創意設計系，結合教育部產學連結合作育才平台執行辦公室-雲林科技大學與台灣製鞋同業公會共同舉辦的「鞋類發展與未來趨勢實作工作坊」，19日起登場，一連舉辦三天，希望聚集產官學的力量，透拓深度實務研習，增進技專校院與高中職教師技能。

台灣過去曾有「製鞋王國」的美譽，是全球製鞋產業最重要的生產基地。隨著時代演進與部份產業外移，國內鞋業面臨人才斷層的窘境。為解決這問題，及提升製鞋產業的國際競爭力，進一步協助國內製鞋業產業升級，僑光科技大學特辦理這次工作坊，邀請有豐富實務經驗的業師交流及進行實作。

僑光科大校長余致力致詞時表示，未來將積極與台灣製鞋工業同業公會攜手，推出製鞋產業創新設計研發人才培育學程，且透過公會力邀具豐富經歷的業師傳承，讓學生可學以致用，未來還由公會相關會員認養才，讓學生接軌產業，畢業即就業。

僑光科大長期以來積極推動學生實作教育，落實學用合一。僑光科大生活創意設計系更期待，透過與教育部產學連結合作育才平台與製鞋同業公會的結合，創造產官學三贏。



僑光科技大學109年度 畢業20.30.40.45.50週年校友聯合同學會

2020 OCU Alumni Association Joint Homecoming

文／校友會

畢業50週年／日五專第2屆、夜三專第3屆 (59級)
 畢業45週年／日五專第7屆、夜二專第8屆 (64級)
 畢業40週年／日五專第12屆、夜二專第13屆 (69級)
 畢業30週年／日五專第22屆、夜二專第23屆、日二專第4屆 (79級)
 畢業20週年／日五專第32屆、夜二專第33屆、日二專第14屆 (89級)

親愛的校友們：
 好久不見，一轉眼時間過去了，僑光的點點滴滴，您還記得多少？還記得在學校的大樹下與同學嬉戲的情景嗎？還記得在教室裡琅琅的讀書聲嗎？緣份曾經把我們緊緊牽繫在一起，而這份情一直在延續著，因為想念，所以珍惜。校友總會爲了這個『值得紀念的日子』特別擴大舉辦『59、64、69、79、89級畢業校友聯合同學會活動』，誠摯邀請您，回校走一走。

讓我們打開記憶的盒子，再次回到那些年、那些日子，熱忱歡迎各位校友回校，與久違不見的昔日同窗共聚，一起歡慶母校56歲的生日。我們將於民國109年10月24日(星期六)母校56周年校慶日辦理『畢業20.30.40.45.50週年校友聯合同學會』，衷心期盼各位校友的參與，讓我們在校園裡回顧當初的青春年華。

■參加費用：校友、眷屬每人參加費用1,000元整（包括茶會、餐費、合影、紀念品、籌備費）。
 眷屬（3歲以下小孩不佔位得免收費），歡迎攜眷參加。

■報名電話：04-2701-6855分機1671校友總會

僑光科技大學109年度校友聯合同學會活動時間表

活動日期：中華民國109年10月24日（星期六）		
活動時間	活動名稱	活動地點
10:00-10:30	校友報到	母校僑光館一樓
	敘舊茶會	母校僑光館三樓
10:30-12:00	班級合影	母校僑光館三樓
12:00-14:00	聯誼餐會 同學會主任委員致詞 師長暨貴賓致詞 歡慶56周年校慶 表演活動、攝影活動	母校僑光館三樓
14:00-15:00	校園巡禮	母校校園



僑光科技大學校友總會理事長
 全體理事
 畢業50週年主任委員
 畢業45週年主任委員
 畢業40週年主任委員
 畢業30週年主任委員
 畢業20週年主任委員
 暨聯合同學會全體籌備委員聯合

陳錫金
 陳向榮
 李洲聰
 趙耀輝
 周儀婷
 蔡慧馨

敬邀